KOMMISSIONENS BESLUTNING Nr. 2873/82/EKSF

af 28. oktober 1982

om fællesskabskontrol med udførslen af visse stålvarer til Amerikas Forenede Stater

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stålfællesskab,

under henvisning til beslutning nr. 2872/82/EKSF af 28. oktober 1982 om begrænsning af eksporten af visse jern- og stålvarer til Amerikas Forenede Stater, [1] særlig artikel 5, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

1. Til gennemførelse af arrangementet, og bl.a. med henblik på den tidsmæssige fordeling af eksporten, er det nødvendigt at fastsætte bestemte grænser for udstedelse af bevillinger;

2. Med henblik på at opnå en maksimal udnyttelse af samtlige de udførselsmuligheder, som dette arrangement giver, er der nødvendigt at tilpasse bevillingsordningen således, at den så nøje som muligt følger eksportudviklingen;

3. Medlemsstaternes kompetente myndigheder bør bemyndiges til at træffe de nødvendige foranstaltninger i tilfælde af bortkomst, tyveri eller ødelæggelse af en bevilling eller certifikat —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. For hver af de i bilag I anførte kategorier af stålvarer med oprindelse i Fællesskabet udstedes de i beslutning nr. 2872/82/EKSF, artikel 5, omhandlede udførselsbevillinger vederlagsfrit af medlemsstaternes kompetente myndigheder, i det følgende benævnt »udstedende myndigheder«, under overholdelse af de i artikel 5 fastsatte betingelser. Bevillingerne udstedes på blanketter, som er i overensstemmelse med det i bilag II angivne eksempel, og som opfylder de i bilag IV anførte bestemmelser.

For hver udførsel af varer under de i foregående afsnit omhandlede kategorier udsteder eksportøren et certifikat på en blanket, som er overensstemmende med det i bilag III angivne eksempel, og som opfylder de i bilag IV anførte bestemmelser.

2. Udførselsbevillingen udstedes inden for en frist på 15 arbejdsdage fra den dag, hvor anmodningen herom modtages.

Bevillingen kan kun udstedes indtil udgangen af den anden måned i hvert kalenderårskvartal. Bevillingen er gyldig i tre måneder fra udstedelsesdatoen. Udførselsbevillingen er dog kun gyldig for udførsler, der foretages i løbet af den indledende periode, der er fastsat i beslutning nr. 2872/82/EKSF, artikel 1, eller som foretages i 1984 og 1985, som er den periode, bevillingen vedrører.

Dog såfremt Kommissionen har besluttet at anvende artikel 2, stk. 3, i beslutning nr. 2872/82/EKSF:

— såfremt bevillingen forskudsanvendes, kan udførslerne foretages i løbet af december 1983 og december 1984; angivelsen »Anticipated issue« anføres på certifikaterne vedrørende disse bevillinger;

— såfremt anvendelsen af bevillingerne overføres, kan gyldighedsperioden for bevillinger, der udløber den 31. december 1983 og den 31. december 1984 forlænges med 2 måneder af den myndighed, der har udstedt de pågældende bevillinger;

— såfremt der tildeles yderligere mængder i tilfælde af knaphed, kan der udstedes bevillinger med gyldighed på 6 måneder; angivelsen »Special issue« anføres på certifikaterne vedrørende disse bevillinger.

Artikel 2

Efter anmodning fra indehaverne af udførselsbevillingen og ved forevisning af denne kan de kompetente myndigheder i medlemsstaterne udstede et eller flere uddrag af udførselsbevillingen. Disse uddrag udfærdiges på blanketter, som er overensstemmende med eksemplerne i bilag II, og som opfylder de i bilag IV anførte betingel-

[1] Se side 27 i denne Tidende.

ser. Et uddrag kan ikke give anledning til udstedelse af et andet uddrag.

Ved udstedelse af uddragene fratrækkes de varemængder, der er genstand for de pågældende uddrag fra de mængder, der er anført på den bevilling, der ligger til grund for dem.

Bevillingsuddrag har samme juridiske virkninger som de udførselsbevillinger, der ligger til grund for dem, og som de henviser til.

Artikel 3

1. Udførselsbevillingerne kan overdrages i deres helhed eller dele deraf af indehaverne (i det følgende benævnt cedenter) til andre stålvirksomheder eller til distributionsvirksomheder (i det følgende benævnt cessionarer) på de betingelser, der anført i beslutning nr. 2872/82/EKSF, artikel 5, stk. 3.

2. Den myndighed, der har udstedt udførselsbevillingen, skal underrettes om en eventuel overdragelse af denne både af cedenten og cessionaren. Den pågældende myndighed attesterer straks overdragelsen på udførselsbevillingen eller på uddraget heraf og underretter Kommissionen herom. Overdragelsen får virkning fra datoen for denne attestering.

3. Såfremt kun en del af udførselsbevillingen overdrages, gøres den del, der er overdraget, til genstand for et uddrag af den pågældende udførselsbevilling.

4. Såfremt bevillingen overdrages til en cessionar i en anden medlemsstat end den, der har udstedt den pågældende udførselsbevilling, underretter den myndighed, der har attesteret overdragelsen, straks den kompetente myndighed i den stat, hvor cessionaren er hjemmehørende.

5. En bevilling kan kun overdrages én gang.

Artikel 4

Bevillinger eller uddrag af bevillinger, certifikater udstedt af myndighederne i en medlemsstat, samt erklæringer og attester, forsynet med deres stempel, har samme juridiske værdi i hver af de øvrige medlemsstater som tilsvarende dokumenter, udstedt af disse medlemsstaters myndigheder, samt erklæringer og attester, forsynet med deres stempel.

Artikel 5

1. Den fuldt opbrugte udførselsbevilling tilbageleveres til den kompetente myndighed i den medlemsstat, der har udstedt den, senest otte arbejdsdage efter at den er fuldt opbrugt.

2. Den ikke anvendte eller ufuldstændigt anvendte bevilling tilbageleveres til myndigheden i den medlemsstat, der har udstedt den, senest otte arbejdsdage efter dens gyldighedsperiodes udløb.

Artikel 6

Originalen af eksportbevillingen og certifikatet forelægges til støtte for udførselsangivelsen for det toldsted i Fællesskabet, hvor toldbehandlingen vedrørende udførsel af stålvarer til Amerikas Forenede Stater foretages.

Dette toldsted:

a) foretager afskrivning på originalen af bevillingen af den mængde, der skal udføres;

b) påtegner originalen og kopierne af certifikatet, tilbagesender originalen til bevillingsindehaveren eller til dennes repræsentant, for at den ved indførslen kan forelægge toldmyndighederne i Amerikas Forenede Stater, beholder den kopi, der er beregnet for toldstedet og tilstiller den myndighed, der har udstedt udførselsbevillingen samt Kommissionen de kopier, der er beregnet for dem.

Medlemsstaterne kan fastsætte, at fremsendelsen til Kommissionen skal ske gennem et centralt organ, som er udpeget af den til dette formål.

Kopierne af certifikaterne skal være Kommissionen i hænde inden for en frist af senest tre arbejdsdage efter den uge, hvor ovennævnte toldsted har påtegnet den.

Artikel 7

1. Anmodningen om udførselsbevilling skal indeholde følgende oplysninger:

— varebeskrivelse med angivelse af kategori og NIMEXE-nummer, ifølge bilag I;

— varernes mængde angivet i meterton;

— eksportørens navn eller firmanavn, adresse, telefonnummer og telexnummer;

— modtagerens navn eller firmanavn og adresse;

— forventet udførselsdato;

— i givet fald oplysning om, at varen skal indføres midlertidigt i Amerikas Forenede Stater og genudføres i samme stand eller uden dér at have været genstand for væsentlig forarbejdning.

2. Eksportøren skal erklære, at varen har oprindelse i Fællesskabet og attestere rigtigheden af oplysningerne i anmodningen.

Artikel 8

I tilfælde af bortkomst, tyveri eller ødelæggelse af originalen af en udførselsbevilling eller et certifikat kan de kompetente myndigheder, som har udstedt eller påtegnet de nævnte dokumenter, udstede eller påtegne et duplikat.

De således udstedte bevillinger og de således påtegnede certifikater forsynes med en rød angivelse »DUPLIKATA«.

Artikel 9

1. Medlemstaterne meddeler inden for de 10 første dage i hver måned Kommissionen:

a) de mængder, for hvilke der er udstedt bevillinger i den forudgående måned;

b) de mængder, der er udført i måneden forud for den i litra a) nævnte måned.

2. Medlemsstaternes meddelelse skal indeholde oplysning om:

a) de udførte mængders fordeling på kategorier som defineret i bilag I og i henhold til de oplysninger, der er anført i stk. 1, litra b), samt efter NIMEXE-nummer;

b) fordelingen efter bevillingsindehavere;

c) de mængder af hver vare, som skal indføres midlertidigt til Amerikas Forenede Stater og derefter genudføres i samme stand eller uden dér at have været genstand for væsentlig forarbejdning.

3. Medlemsstaterne meddeler inden for de 15 første dage i hver måned Kommissionen de mængder, for hvilke bevillingerne er udløbet i den forudgående måned.

4. Medlemsstaterne tilstiller straks ved udstedelsen Kommissionen en kopi af hver bevilling og af eventuelle uddrag deraf.

5. Medlemsstaterne meddeler i forbindelse med de i stk. 1 omhandlede månedlige meddelelser Kommissionen alle nødvendige oplysninger om overtrædelser af bestemmelserne i beslutning nr. 2872/82/EKSF og denne beslutning samt om de anvendte sanktioner.

Artikel 10

Denne beslutning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den gælder fra den 1. november 1982.

Denne beslutning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. oktober 1982.

På Kommissionens vegne

Wilhelm HAFERKAMP

Næstformand

BILAG I

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	Varebeskrivelse	TSUSA-nummer	Varebeskrivelse
		KATEGORI 1: PLADER OG BÅND, VARMTVALSEDE (KULSTOFSTÅL)		
		Pladeemner i ruller af jern og stål		Plader og bånd af jern og stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtagen som nævnt i pkt. 609.17):
		Af bredde under 1,5 m og bestemt til yderligere valsning:		
		Bortset fra til dynamo- og transformerblik og plader af tykkelse:		Ikke overtrukket med metal eller beklædt (pletteret):
73.08 A II a)	73.08-03	— over 4,75 mm		
b)	73.08-05	— 3 mm og derover, men højst 4,75 mm		Bortset fra sortblik:
c)	73.08-07	— under 3 mm		Ikke bejdsede
			607.66-10	— Plader i ruller
		Af bredde under 1,50 m, ikke bestemt til yderligere valsning og af tykkelse:	607.67-00	— Plader
B I a)	73.08-21	— over 4,75 mm	607.83-42	Plader, bejdsede
b)	73.08-25	— 3 mm og derover, men højst 4,75 mm		Varmtvalsede bånd:
c)	73.08-29	— under 3 mm	608.19-20	— af tykkelse 0,01 »inch« og derunder
			608.21-20	— af tykkelse over 0,01 »inch«, men højst 0,05 »inch«
		Af bredde 1,50 m og derover og af tykkelse:	608.23-20	— af tykkelse over 0,05 »inch«
B II a)	73.08-41	— over 4,75 mm		
b)	73.08-45	— 3 mm og derover, men højst 4,75 mm		
c)	73.08-49	— under 3 mm		
		Bånd		
73.12 A II	73.12-19	kun varmtvalsede, bortset fra dynamo- og transformerblik		
		Plader af jern og stål, varmt- eller koldtvalsede:		
		Plader bortset fra dynamo- og transformerblik, kun varmtvalsede, af tykkelse 2 mm og derover:		
		3 mm og derover, men højst 4,75 mm:		
73.13 B I a) 2 aa)	73.13-21	— med ivalset mønster		
a) 2 bb)	73.13-23	— i andre tilfælde		
a) 3	73.13-26	— 2 mm og derover, men højst 4,75 mm		
		Under 2 mm:		
73.13 B I b) 1	73.13-32	— over 1 mm, men under 2 mm		
b) 2	73.13-34	— 0,50 mm og derover, men højst 1 mm		
b) 3	73.13-36	— under 0,50 mm		
		Kulstofrigt stål		
73.15 A III	73.62-10	— pladeemner i ruller		
73.15 A VI a)	73.64-20	— bånd, kun varmtvalsede		
		Plader af tykkelse		
73.15 A VII a) 2	73.65-23	— 3 mm og derover, men højst 4,75 mm		
73.15 A VII a) 3	73.65-25	— under 3 mm		

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	Varebeskrivelse	TSUSA-nummer	Varebeskrivelse
		Legeret stål		Plader og bånd af jern og stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtagen som nævnt i pkt. 609.17) bortset fra af værktøjsstål eller af rustfrit stål:
73.15 B III c)	73.72-19	Pladeemner i ruller: bortset fra til dynamo- og transformerblik eller »rustfri eller varmebestandige«		
73.15 B VI a) 3	73.74-29	Bånd kun varmtvalsede: bortset fra til dynamo- og transformerblik eller »rustfri eller varmebestandige«	607.81-00	Plader, ikke overtrukket med metal eller beklædt (pletteret), bortset fra sortblik, ikke bejdsede: Bånd:
			608.38-20 (1)	— af tykkelse 0,01 »inch« og derunder
		Plader: bortset fra dynamo- eller transformerblik:	608.55-20 (1)	— af tykkelse over 0,01 »inch«, men højst 0,05 »inch«
		kun varmtvalsede:	608.67-20 (1)	— af tykkelse over 0,05 »inch«
		af tykkelse 3 mm og derover, men højst 4,75 mm:		
73.15 B VII b) 1 bb) 22	73.75-34	— af hurtigstål		
73.15 B VII b) 1 bb) 33	73.75-39	— af andre varer end hurtigstål og rustfrit eller varmebestandigt stål		
		af tykkelse under 3 mm:		
73.15 B VII b) 1 cc) 22	73.75-44	— hurtigstål		
73.15 B VII b) 1 cc) 33	73.75-49	— af andre varer end hurtigstål og rustfrit eller varmebestandigt stål		

KATEGORI 2: PLADER, KOLDTVALSEDE (KULSTOFSTÅL)

		Plader af jern og stål, koldtvalsede		Plader af jern og stål ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtagen som nævnt i pkt. 609.17):
		Plader bortset fra dynamo- og transformerblik, kun koldtvalsede, af tykkelse:		
73.13 B II b) 1	73.13-43	— 2 mm og derover, men under 3 mm		Ikke overtrukket med metal eller beklædt (pletteret):
b) 2	73.13-45	— over 1 mm, men under 2 mm		
c) 1	73.13-47	— 0,5 mm og derover, men højst 1,0 mm		bortset fra sortblik
c) 2	73.13-49	— under 0,5 mm	607.83-20	Plader, bejsede eller koldtvalsede
73.13 B III	73.13-50	— kun poleret eller glatslebet	607.83-44	Plader koldtvalsede
		kun koldtvalsede, af tykkelse		
73.15 A VII b) 2	73.65-55	— under 3 mm (kulstofrigt stål)		
		Legeret stål		Plader af jern og stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtagen som nævnt i pkt. 609.17):
		Plader, bortset fra dynamo- og transformerblik, kun koldtvalsede, af tykkelse under 3 mm:		Ikke overtrukket med metal eller beklædt (pletteret):
73.15 B VII b) 2 22	73.75-64	— af hurtigstål		Bortset fra sortblik:
73.15 B VII b) 2 33	73.75-69	— af andre varer end hurtigstål og rustfrit og varmebestandigt stål		Bejsede eller koldtvalsede:
				Af andre varer end værktøjsstål og rustfrit stål:
			607.93-20	Plader, bortset fra siliciumholdigt dynamo- og transformerblik, af andre varer end varmebestandigt stål.

(1) Omfattet, hvis varmtvalset.

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	Varebeskrivelse	TSUSA-nummer	Varebeskrivelse
		KATEGORI 3: TYKKE PLADER, VARMTVALSEDE (KULSTOFSTÅL)		
		Universalplader af jern og stål bortset fra dynamo- og transformerblik		Plader af jern og stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtagen som nævnt i pkt. 609.17):
		Plader af jern eller stål, varmtvalsede		
73.09	73.09-00	Kun varmtvalsede af tykkelse over 4,75 mm		Ikke overtrukket med metal eller beklædt (pletteret):
73.13 B I a) 1 aa)	73.13-17	med ivalset mønster		Bortset fra sortblik:
a) 1 bb)	73.13-19	i andre tilfælde		Ikke bejsede:
		Beklædt (pletteret), af tykkelse	607.66-15 (1)	Plader bortset fra coils
			607.94-00	Beklædt (pletteret)
73.13 B IV d) 2 aa)	73.13-78	— 3 mm og derover		Overtrukket med metal:
	73.13-79	— under 3 mm		Bortset fra hvidblik, fortinnet plade, terneplade og tin-bly-overtrukket plade
		Kulstofrigt stål	608.07-10	Plader, værdi ikke over 10 cents pr. lb.
73.15 A IV	73.62-30	— Universalplader	608.11-00	Plader, værdi over 10 cents pr. lb.
73.15 A VI c) 1 aa)	73.64-72	Bånd: kun beklædt (pletteret), varmtvalsede		
73.15 A VII a) 1	73.65-21	Plader: kun varmtvalsede, af tykkelse over 4,75 mm		
		Legeret stål		Plader af jern og stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtagen som nævnt i pkt. 609.17):
		Universalplader: bortset fra rustfri og varmebestandige	607.78-00 (1)	— Ikke overtrukket med metal eller beklædt (pletteret); Bortset fra sortblik, Ikke bejsede, Bortset fra af værktøjsstål og af rustfrit stål.
73.15 B IV b)	73.72-39	Plader og bånd: bortset fra dynamo- og transformerblik: kun varmtvalsede, af tykkelse over 4,75 mm:		
73.15 B VII b) 1 aa) 22	73.75-24	Af hurtigstål		
73.15 B VII b) 1 aa) 33	73.75-29	Af andre varer end hurtigstål og rustfrit eller varmebestandigt stål	607.91-00	— Ikke overtrukket med metal eller beklædt (pletteret), Bortset fra sortblik, Bejsede, Bortset fra af værktøjsstål eller af rustfrit stål.
			608.14-20	Overtrukket med metal, bortset fra hvidblik fortinnet plade, terneplade og tin-bly-overtrukket plade.
		KATEGORI 4: PROFILER OG BJÆLKER (KULSTOFSTÅL)		
		Profiler af jern og stål, varmtvalsede, smedede, strengpressede eller koldtbehandlede:		Profiler af jern og stål, varmtvalsede, smedede, strengpressede, eller trukne eller koldtbehandlede, også borede, stansede eller på anden måde viderebearbejdet:
		Profiler, kun varmtvalsede eller strengpressede.		
		U-, I- og H-profiler, af højde på 80 mm og derover		Varmtvalsede eller koldtbehandlede med en vægt over 0,29 lb pr. løbende »foot«.
73.11 A I a) 2 aa)	73.11-12	H-profiler (bredflangede bjælker), U- og I-profiler:		Ikke borede, ikke stansede eller på anden måde viderebearbejdet
a) 2 bb) 11	73.11-14	— parellelflangede		Med en maksimal tværsnitsprofil på 3 »inch« eller derover.
a) 2 bb) 22	73.11-16	— i andre tilfælde		
b)	73.11-19	— andre profiler		Bredflangede bjælker eller profiler
			609.80-05	H-funderingsbjælker
			609.80-15	I andre tilfælde
				Andre varer end bredflangede bjælker eller profiler
			609.80-35	Vinkeljern
			609.80-41	U-jern
			609.80-45	Andre varer

(1) Bortset fra halvfabrikata af tykkelse over 6 »inch« fremstillet ved »slabbing«.

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	Varebeskrivelse	TSUSA-nummer	Varebeskrivelse
		Kulstofrigt stål		
		Stænger og hult borestål til minebrug samt profiler		
		Kun varmtvalsede eller strengpressede:		
73.15 A V b) 2	73.63-29 (1)	— Andre varer end valstråd		
		Legeret stål		Profiler af jern og stål, varmtvalsede, smedede, strengpressede, eller trukne, eller koldtbehandlede, også borede, stansede eller på anden måde viderebearbejdet:
		Stænger og hult borestål til minebrug: profiler		
		kun varmtvalsede eller strengpressede:		Varmtvalsede eller koldtbehandlede med en vægt over 0,29 lb. pr. løbende »foot«:
		bortset fra valstråd:		
73.15 B V b) 2 bb)	73.73-34 (1)	— af hurtigstål		
73.15 B V b) 2 cc)	73.73-35 (1)	— af S-, Pb- og P-stål (automatstål og andet)	609.82-00	Ikke borede, ikke stansede eller på anden måde viderebearbejdet
73.15 B V b) 2 dd)	73.73-36 (1)	— af mangan-siliciumstål		
73.15 B V b) 2 ee)	73.73-39 (1)	— af andet end under de tre foregående led og andet end rustfrit eller varmebestandigt stål		

KATEGORI 5: VALSTRÅD

73.10 A I	73.10-11	Valstråd		Valstråd af jern og stål, bortset fra legeret:
73.10 A II b)	73.10-16 (2)	— Stænger, bortset fra armeringsstål		ikke hærdet, ikke behandlet, og ikke delvis forarbejdet
		Kulstofrigt stål	607.14-00	— værdi ikke over 4 cents pr. lb.
			607.17-00	— værdi over 4 cents pr. lb.
73.15 A V b) 1	73.63-21	Valstråd		Hærdet, behandlet eller delvis forarbejdet
73.15 A V b) 2	73.63-29 (2)	Stænger og hult borestål til minebrug samt profiler: kun varmtvalsede eller strengpressede:	607.22-00	— værdi ikke over 4 cents pr. lb.
			607.23-00	— værdi over 4 cents pr. lb.
		bortset fra valstråd		
		Legeret stål		
73.15 B V b) 1 cc)	73.73-25 (3)	Stænger og hult borestål til minebrug samt profiler:		
		kun varmtvalsede eller strengpressede:		
		Valstråd: S-, Pb- og P-stål (automatstål og andet)		
73.15 B V b) 2 cc)	73.73-35 (2)(3)	Bortset fra valstråd:		
		S-, Pb- and P-stål (automatstål og andet)		

(1) Omfattet, hvis profiler og bjælker.
(2) Kun omfattet, hvis oprullet og med diameter 13,0—18,8 mm.
(3) Kun omfattet, hvis indeholdende indtil 0,35 % bly eller svovl.

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	Varebeskrivelse	TSUSA-nummer	Varebeskrivelse
		KATEGORI 6: STÆNGER, VARMTVALSEDE (KULSTOFSTÅL)		
73.10 A II b)	73.10-16 (1)	Varmtvalsede stænger, bortset fra armeringsstål		Stænger (bortset fra deformeret armeringsstål):
73.10 D I a)	73.10-42 (2)	— Beklædt (pletteret), varmtvalsede eller strengpressede		Ikke koldtbehandlet. Ikke overtrukket med metal.
			606.83-10	Flade varer
			606.83-30	Runde varer
			606.83-50	Andre varer
		Kulstofrigt stål		
		Stænger og hult borestål til minebrug samt profiler:		
		Kun varmtvalsede eller strengpressede		
73.15 A V b) 2	73.63-29 (3)	— Bortset fra valstråd		
		Kun beklædt (pletteret)		
73.15 A V d) 1 aa)	73.63-72 (2)	— Varmtvalsede eller strengpressede		
73.15 B V b) 2 cc)	73.73-35 (1) (4)	Stænger og hult borestål til minebrug samt profiler:		
		Kun varmtvalsede eller strengpressede		
		Bortset fra valstråd:		
		S-, Pb og P-stål (automatstål og andet)		
		Legeret stål	606.97-00	Stænger af stål:
		Stænger og hult borestål til minebrug samt profiler:		Bortset fra deformeret armeringsstål:
		Kun varmtvalsede eller strengpressede:		Andre varer end rustfrit stål eller værktøjsstål
		Bortset fra valstråd:		
73.15 B V b) 2 bb)	73.73-34 (5)	— Af hurtigstål		
73.15 B V b) 2 cc)	73.73-35 (6)	— Af S-, Pb- og P-stål (automatstål og andet)		
73.15 B V b) 2 dd)	73.73-36 (5)	— Af mangan-siliciumstål		
73.15 B V b) 2 ee)	73.73-39 (5)	— Af andet end under de tre foregående led og andet end rustfrit og varmebestandigt stål		
73.15 B V d) 1 aa)	73.73-72 (2)	Kun beklædt (pletteret):		
		Varmtvalsede eller strengpressede		

(1) Bortset fra oprullet og med diameter 13,0—18,8 mm.
(2) Ikke omfattet, hvis overtrukket eller beklædt (pletteret).
(3) Omfattet, hvis varmtvalsede stænger, bortset fra oprullet og med diameter 13,0—18,8 mm.
(4) Kun omfattet, hvis indeholdende indtil 0,35 % bly eller svovl.
(5) Omfattet, hvis varmtvalsede stænger.
(6) Omfattet, hvis varmtvalsede stænger og indeholdende 0,35 % og derover af bly eller svovl.

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	Varebeskrivelse	TSUSA-nummer	Varebeskrivelse
		KATEGORI 7: PLADER, OVERTRUKKET (LEGERET STÅL) OG TERNEPLADER		
		Legeret stål	608.01-00	Plader af jern og stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtaget som nævnt i pkt. 609.17):
73.13 B IV c) 3	73.13-74	Plader, bortset fra dynamo- og transformerplader, forblyet		Overtrukket med metal:
73.15 B VI c) 1 aa)	73.74-72 (1)	Bånd, kun beklædt (pletteret), varmtvalsede		Terneplade og tin-bly-overtrukket plade
73.15 B VII b) 3 bb)	73.75-79	Plader, bortset fra dynamo- og transformerblik, poleret, beklædt (pletteret), overtrukket eller overfladebehandlet på anden måde:	608.14-40	Plader af legeret jern og stål, ikke afskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtaget som nævnt i pkt. 609.17):
		Af andre varer end rustfrit eller varmebestandigt stål		Overtrukket med metal, bortset fra hvidblik, fortinnet plade, terneplade og tin-bly-overtrukket plade
				Plader af jern og stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form. (undtagen som nævnt i pkt. 609.17):
73.12 C V a) 1	73.12-71 (1)	*Bånd,* kun beklædt (pletteret) varmtvalsede		Overtrukket med metal:
		Plader, bortset fra dynamo- og transformerblik		Bortset fra hvidblik, fortinnet plade, terneplade og tin-bly-overtrukket plade:
		Beklædt (pletteret), overtrukket eller overfladebehandlet på anden måde:	608.07-30	— Værdi ikke over 10 cents pr. lb.
73.13 B IV c) 1	73.13-67	— Elektrolytisk forzinket (elektrogalvaniseret)	608.13-00	— Værdi over 10 cents pr. lb.
		Forzinket på anden måde:		
73.13 B IV c) 2 aa)	73.13-68	— Bølgeplader		
c) 2 bb)	73.13-72	— Andre varer		
73.13 B IV d) 3 bb) 44	73.13-88	— Malet, lakeret eller overtrukket med plast		
73.15 A VII c)	73.65-70	— Poleret, beklædt (pletteret), overtrukket eller overfladebehandlet på anden måde		
		KATEGORI 8: HVIDBLIK (BORTSET FRA SORTBLIK)		
		Bånd af jern og stål, varmt- eller koldtvalsede:		Plader af jern og stål, ikke tilskåret, ikke presset og ikke stanset til ikke-rektangulær form (undtagen som nævnt i pkt. 609.17):
73.12 C III a)	73.12-51 (1)	— Hvidblik		overtrukket med metal
		Plader, beklædt (pletteret), overtrukket eller overfladebehandlet på anden måde:		Hvidblik og fortinnet plade
		Fortinnet:	607.96-00	Importeret til anvendelse ved fremstilling af ahornsaftfordampere.
73.13 B IV b) 1	73.13-64	— Hvidblik		
73.13 B IV b) 2	73.13-65	— Andre varer	607.97-00	Andre varer, værdi ikke over 10 cents pr. lb.
			607.99-00	Andre varer, værdi over 10 cents pr. lb.
		KATEGORI 9: SKINNER		
		Følgende materiel af jern og stål til jernbaner og sporveje: skinner, kontraskinner, tandhjulskinner, skinnestole, kiler til skinnestole, underlagsplader og andet specielt materiel til samling eller befæstelse af skinner:		Skinner af stål
				Af andre varer end legeret stål:
			610.20-10	— standard T-skinner over 60 lb. pr. løbende
			610.20-20	— andre varer
			610.21-00	— af legeret stål

(1) Omfattet, hvis over 12 »inch« i bredde.

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nummer	Varebeskrivelse	TSUSA-nummer	Varebeskrivelse
		Skinner, bortset fra strømførende skinner med dele af andre metaller end jern:		
		Nye:		
73.16 A II a) 1	73.16-14	— af vægt 20 kg og derover pr. løbende meter		
a) 2	73.16-16	— af vægt under 20 kg pr. løbende meter		
b)	73.16-17	— brugte		
73.16 B	73.16-20	— kontraskinner		

KATEGORI 10: SPUNSVÆGJERN (KULSTOFSTÅL OG LEGERET STÅL)

73.11 B	73.11-50	Spunsvægjern		Spunsvægge af jern eller stål
			609.96-00	— af andet end legeret jern eller stål
			609.98-00	— af legeret jern eller stål

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

BILAG II

1 Eksportør (navn og fulde adresse)

UDFØRSELSTILLADELSE

UDFØRSEL AF JERN- OG STÅLVARER
TIL AMERIKAS FORENEDE STATER

Nr. /

ORIGINAL

2 UDDRAG
af udførselstilladelse nr. /

3 Gyldighedstid
fra den
til den inkl.

4 Kontingentår

5 Tilladelse overdraget til (navn og fulde adresse)

med virkning fra

Underskrift: Den kompetente myndigheds stempel:

6 TILLADELSES- ELLER UDDRAGSUDSTEDENDE MYNDIGHED

BEMÆRKNING

Denne tilladelse og et certifikat til udførsel af jern- og stålvarer skal forelægges for det toldsted, hvor toldformaliteterne foretages med henblik på udførsel til Amerikas Forenede Stater.

7 Kategori og detaljeret beskrivelse af jern- og stålvarerne

8 NIMEXE nummer

9 Mængde (metriske tons)

10 Udstedelsessted:

Udstedelsesdato:

Underskrift: Den kompetente myndigheds stempel:

11 Gyldighedstid forlænget

til den inkl.

Underskrift: Den kompetente myndigheds stempel:

AFSKRIVNING AF UDFØRTE MÆNGDER ELLER MÆNGDER PÅ UDDRAG

12 Mængde (metriske tons)	**13** Udførselstolddokument (art, nummer og dato) eller uddrag (nummer og dato)	**14** Den afskrivende myndigheds navn, medlemsstat, underskrift og stempel
Disponible		
Afskrevne		
Disponible		
Afskrevne		
Disponible		
Afskrevne		
Disponible		
Afskrevne		
Disponible		
Afskrevne		
Disponible		
Afskrevne		

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

1 Eksportør (navn og fulde adresse)

UDFØRSELSTILLADELSE

UDFØRSEL AF JERN- OG STÅLVARER
TIL AMERIKAS FORENEDE STATER

Nr. / **KOPI**

2 UDDRAG
af udførselstilladelse nr. /

3 Gyldighedstid
fra den
til den inkl.

4 Kontingentår

5 Tilladelse overdraget til (navn og fulde adresse)

med virkning fra

Underskrift: Den kompetente myndigheds stempel:

6 TILLADELSES- ELLER UDDRAGSUDSTEDENDE MYNDIGHED

BEMÆRKNING

Denne tilladelse og et certifikat til udførsel af jern- og stålvarer skal forelægges for det toldsted, hvor toldformaliteterne foretages med henblik på udførsel til Amerikas Forenede Stater.

7 Kategori og detaljeret beskrivelse af jern- og stålvarerne

8 NIMEXE nummer

9 Mængde (metriske tons)

10 Udstedelsessted:

Udstedelsesdato:

Underskrift: Den kompetente myndigheds stempel:

11 Gyldighedstid forlænget

til den inkl.

Underskrift: Den kompetente myndigheds stempel:

EUROPEAN COMMUNITY

1 Exporter (full name and address)	**CERTIFICATE** **FOR THE EXPORT OF IRON AND STEEL PRODUCTS TO THE UNITED STATES OF AMERICA** **No** **ORIGINAL**
2 Consignee (full name and address)	**3** Export licence No / issued in (Member State)
	4 Extract No / issued in (Member State) of export licence No / issued in (Member State)

NOTES

A. This certificate must be completed on a typewriter and in English.

B. This certificate and the export licence or the extract thereof to which it refers must be produced at the Customs office at which Customs formalities for export to the United States of America are completed.

C. This certificate, duly endorsed by the Customs office shown in box no 7, must be produced to the competent authorities in the United States of America at the time of importation.

5 Marks and numbers – Number and kind of packages – Category and detailed description of iron and steel products	**6** Quantity (metric tonnes)

7 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE EUROPEAN COMMUNITY

The quantity (metric tonnes) of iron and steel products shown above has been attributed ☐ to the export licence shown in box no 3 ☐ to the extract shown in box no 4. *)

Customs export document: Signature: Stamp:

type:

number:

date: | | | | | | | | |

Customs office:

Member State:

*) The appropriate box to be indicated like this: [X]

EUROPEAN COMMUNITY

1 Exporter (full name and address)	**CERTIFICATE** **FOR THE EXPORT OF IRON AND STEEL PRODUCTS TO THE UNITED STATES OF AMERICA** **No** **COPY**
2 Consignee (full name and address)	**3** Export licence No / issued in (Member State)
	4 Extract No / issued in (Member State) of export licence No / issued in (Member State)

NOTES

A. This certificate must be completed on a typewriter and in English.

B. This certificate and the export licence or the extract thereof to which it refers must be produced at the Customs office at which Customs formalities for export to the United States of America are completed.

C. This certificate, duly endorsed by the Customs office shown in box no 7, must be produced to the competent authorities in the United States of America at the time of importation.

5 Marks and numbers – Number and kind of packages – Category and detailed description of iron and steel products	**6** Quantity (metric tonnes)

7 ENDORSEMENT BY THE COMPETENT CUSTOMS OFFICE IN THE EUROPEAN COMMUNITY

The quantity (metric tonnes) of iron and steel products shown above has been attributed ☐ to the export licence shown in box no 3 ☐ to the extract shown in box no 4. *)

Customs export document: Signature: Stamp:

type:

number:

date: | | | | | | | | |

Customs office:

Member State:

*) The appropriate box to be indicated like this: [X]

BILAG IV

Tekniske bestemmelser vedrørende udførselsbevillinger, uddrag af disse samt attester

1. De blanketter, der anvendes til bevillinger og uddrag heraf fremtræder i form af sæt, bestående af mindst en original, en kopi til den udstedende myndighed og en kopi til Kommissionen.

   Attestblanketterne fremtræder i form af sæt, bestående af mindst en original, en kopi til toldmyndighederne, en kopi til den myndighed, der udsteder bevillingen eller uddraget heraf samt en kopi til Kommissionen.

2. De under punkt 1 omtalte blanketter trykkes på hvidt, skrivefast papir, med en vægt på mindst 40 g pr. m^2. Deres format er 210 × 297 mm.

3. Det påhviler medlemsstaterne at lade de under punkt 1 omtalte blanketter trykke. Disse kan også trykkes af trykkerier, der er godkendt af den medlemsstat, hvori de er hjemmehørende. I sidstnævnte tilfælde må henvisning til denne godkendelse findes på hver blanket. Hver blanket skal være forsynet med trykkeriets navn og adresse eller med et mærke til dets identifikation samt med et serienummer til individualisering.

   Foran nummeret anføres følgende bogstav eller bogstaver til angivelse af dokuments anvendelsesland: BE for Belgien, DK for Danmark, DE for Forbundsrepublikken Tyskland, FR for Frankrig, GR for Grækenland, IE for Irland, IT for Italien, LU for Luxembourg, NL for Nederlandene og GB for Det forenede Kongerige.

4. Blanketterne til bevillinger og uddrag trykkes på et af Fællesskabets officielle sprog, som nærmere bestemt af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne. Blanketterne til attesterne trykkes på engelsk.